

Examiners' Report/
Principal Examiner Feedback

June 2011

GCSE Urdu (5UR03) Paper 3F

Edexcel is one of the leading examining and awarding bodies in the UK and throughout the world. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers.

Through a network of UK and overseas offices, Edexcel's centres receive the support they need to help them deliver their education and training programmes to learners.

For further information, please call our GCE line on 0844 576 0025, our GCSE team on 0844 576 0027, or visit our website at www.edexcel.com.

If you have any subject specific questions about the content of this Examiners' Report that require the help of a subject specialist, you may find our **Ask The Expert** email service helpful.

Ask The Expert can be accessed online at the following link:
<http://www.edexcel.com/Aboutus/contact-us/>

Alternatively, you can contact our Languages Advisor directly by sending an email to Alistair Drewery on
LanguagesSubjectAdvisor@EdexcelExperts.co.uk.

You can also telephone 0844 576 0035 to speak to a member of our subject advisor team.

June 2011

Publications Code UG028883

All the material in this publication is copyright

© Edexcel Ltd 2011

Reading and Understanding (Foundation)

This was the second year for this paper and specification and more candidates sat the examination as last year they still had the option of taking the old specification. The foundation paper is targeted at the C to G grades and questions are written in simple vocabulary with answers required by either ticking the correct option or writing the English letter against the word or phrase. No writing of Urdu is expected at all. The overall result was as expected with the able candidates gaining reasonably good marks but the weaker ones ticking randomly gaining the odd mark or two for each question. A detailed report on each question is given below.

Q1: This question required the candidates to write the English letter of the Urdu word against the English word. Most candidates matched the vocabulary successfully to the English words with the odd one making a mistake.

Q2: This question was about everyday services/amenities used by most people. Once again the candidates had to write the English letter against the Urdu vocabulary in the boxes against the English short sentence. Quite a few candidates could not match the service to the correct statement given in English and lost a mark.

Q3: This question was about means of travel to school. The candidates were required to read a sentence for each person describing how they travelled to school. They had to then put a cross in the box against the mode of transport. Most candidates scored good marks for this question even though they had to read longer sentences as compared to the first two questions.

Q4: This was a question where candidates were required to read a paragraph about fast food and tick four correct sentences out of a given eight according to the information given. The able candidates scored full marks whereas others ticked random sentences hence losing marks.

Q5: This question was based on information about suggested activities for a weekend. The question format was multiple choice and a correct statement had to be ticked out of three for each of the four parts. The candidates who could read with understanding scored well but the weaker ones ticked randomly and got the odd answer correct through this exercise.

Q6: This question required candidates to read a total of six words and then tick four food items out of a list of eight words. A majority of candidates scored full marks but once again a few could not differentiate between the food items and other everyday objects hence losing marks.

Q7: This question required the candidates to match two sentence halves about a birthday party. A majority of candidates performed really well in this question and gained marks to boost their overall result.

Q8: This question was based on various activities taken up by young people in their free time. The candidates were required to match the activity to the correct name. Most candidates' performance was good in this question.

Q9: The candidates were required to match the Urdu vocabulary with the pictures and amazingly almost all the candidates scored full marks.

Q10: This was the only question where candidates had to write their answers in English and not the target language. There were still a minority who wrote answers in Urdu and scored no marks. The majority of candidates did not understand the Urdu for the word 'student' hence losing marks. The other answers were not accurate either and most candidates lost valuable marks.

Grade Boundaries

The modern foreign languages specifications share a common design, but the assessments in different languages are not identical. Grade boundaries at unit level reflect these differences in assessments, ensuring that candidate outcomes across these specifications are comparable at specification level.

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link: <http://www.edexcel.com/iwantto/Pages/grade-boundaries.aspx>

Further copies of this publication are available from
Edexcel Publications, Adamsway, Mansfield, Notts, NG18 4FN

Telephone 01623 467467

Fax 01623 450481

Email publication.orders@edexcel.com

Order Code UG028883 June 2011

For more information on Edexcel qualifications, please visit
www.edexcel.com/quals

Pearson Education Limited. Registered company number 872828
with its registered office at Edinburgh Gate, Harlow, Essex CM20 2JE

Ofqual




Llywodraeth Cynulliad Cymru
Welsh Assembly Government

